

**BY10**

**INT**

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING MANUAL  
MANUEL D'UTILISATION**



**TROTEC**  
AT WORK.

## Обзор содержания

01. Указания по технике безопасности . . .	J - 1
02. Цель применения . . . . .	J - 2
03. Описание прибора . . . . .	J - 3
04. Управление . . . . .	J - 3
05. Замена батареи . . . . .	J - 4
06. Техническое обслуживание . . . . .	J - 4
07. Технические данные . . . . .	J - 5

Данное издание заменяет все предыдущие. Запрещается воспроизводить или обрабатывать, размножать или распространять с использованием электронных систем любую часть данного издания в какой-либо форме без нашего письменного согласия. Оставляем за собой право на технические изменения. Все права защищены. Наименования товаров используются без гарантии свободной возможности использования и в основном соответствуют стилю производителя. Использованные наименования товаров являются зарегистрированными и должны рассматриваться как таковые. Оставляем за собой право на конструктивные изменения в интересах постоянного улучшения продукта, а также изменения

формы / цвета. Объем поставки может отличаться от изображения продукта. Настоящий документ разработан с особой тщательностью. Мы ни в коем случае не берем на себя ответственность за ошибки и пропуски. © Trotec

## 01. Указания по технике безопасности

Данную инструкцию по эксплуатации необходимо внимательно прочесть перед пуском в эксплуатацию / применением прибора и всегда хранить в непосредственной близости места нахождения прибора или на приборе! Прибор перед поставкой прошел многочисленные тесты на материал, функционирование и качество. Однако, прибор может быть опасным, если он используется лицами, не прошедшими инструктаж, или используется не по назначению!

### Соблюдайте следующие указания

- В случае повреждений, вызванных несоблюдением данной инструкции по эксплуатации, гарантийная претензия теряет силу! Мы не берем на себя ответственность за косвенные убытки!

- За ущерб, нанесенный предметам или лицам, вызванный неправильным обращением или несоблюдением указаний по технике безопасности, мы не берем на себя ответственность! В подобных случаях любое гарантийное требование теряет силу! Запрещается изменять прибор.
- Следите за надлежащим пуском прибора в эксплуатацию. Соблюдайте при этом данную инструкцию.
- Нельзя разбирать корпус, кроме как открыть крышку отделения для батареи.
- Измерительные приборы – это не игрушки, не давать их детям!
- Избегать использования в непосредственной близости к сильным магнитным или электромагнитным полям и к передающим антеннам или высокочастотным генераторам. Из-за этого измеренное значение может быть неправильным.
- В школах и образовательных учреждениях, в любительских автомастерских и в авторемонтных мастерских самообслуживания за обращением с измерительными приборами следит ответственный обученный персонал.
- Не оставляйте упаковочный материал без присмотра, он может стать опасной игрушкой для детей.
- Не пытайтесь сами ремонтировать измерительный прибор.
- Никогда не подвергайте прибор экстремальной жаре или влажности.

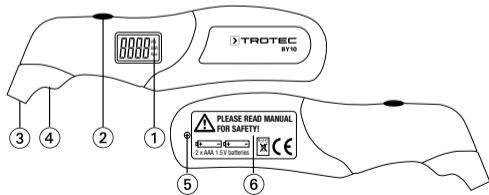
## **02. Цель применения**

Измеритель давления в шинах с цифровым индикатором идеален для быстрого определения давления в шинах. Очень простой в управлении измерительный прибор имеет встроенный фонарик, с помощью которого вы можете определить давление или состояние шин даже в темноте.

**⚠** Любое другое использование, кроме описанного выше, ведет к повреждению данного продукта. **Весь продукт нельзя изменять или переделывать!** **Соблюдать указания по технике безопасности!**

### 03. Изображение прибора

1. ЖК-дисплей • 2. Функциональная клавиша • 3. Зонд • 4. Светодиодный фонарик • 5. Крышка отделения для батареи Винты • 6. Крышка отделения для батареи



### 04. Управление

Сначала нажмите функциональную клавишу ②, чтобы включить прибор. На дисплее сначала появится последняя использованная единица измерения. Повторным нажатием на функциональную клавишу ② выберите единицу измерения (PSI-бар-кПа).

Установите зонд ③ на вентиль шины. На дисплее появится давление в шине в выбранной единице измерения.

Если прибор не используется 45 секунд, он автоматически выключается. Если вы хотите выключить его непосредственно, нажмите на функциональную клавишу ② и держите ее 5 секунд, пока прибор не выключится.

**⚠ Шины для измерения должны быть холодными!**  
**Теплые шины могут исказить результат измерения.**

## 05. Замена батареи

Требуется заменить батареи, если при включении показание на ЖК-дисплее ① слабо видно.

1. Осторожно отверткой откройте крышку отделения для батарей ⑥ на задней стенке измерительного прибора, отвинтив винт ⑤ на крышке отделения для батарей ⑥.
2. Удалите крышку отделения для батарей ⑥ и замените использованные батареи двумя новыми батареями 1,5В. Соблюдайте полярность, указанную на отделении для батарей.
3. Снова закройте отделение для батарей и привинтите винт ⑤ на крышке отделения для батарей ⑥.

## 06. Техническое обслуживание

Чистите прибор влажной, мягкой, гладкой тканью. Следите за тем, чтобы в корпус не попала влага. Не используйте спреи, растворители, спиртосодержащие чистящие средства или абразивные чистящие средства, только чистую воду для смачивания ткани.



Электронные приборы не выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а утилизировать в Европейском Союзе согласно директиве 2002/96/EG ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 27. 01.2003 г. об электрических и электронных приборах, отслуживших свой срок. Пожалуйста, сдайте в утилизацию этот прибор по окончании пользования в соответствии с действующим законодательством.

## 07. Технические данные

Диапазон измерения	5 - 100 PSI / 0,35 - 6,9 bar / 35 - 690 kPa
Точность	$\pm 1\%$ / $\pm 0,5$ PSI / $\pm 1\%$ / $\pm 0,05$ bar / $\pm 1\%$ / $\pm 3,5$ kPa
Электроснабжение	2 x 1,5 V AAA батареи
Размеры (высота x ширина x толщина)	156 x 42 x 20 mm
Масса	200 g